



International Rail Transport Committee
Comité international des transports ferroviaires
Internationales Eisenbahntransportkomitee

Etat 1^{er} septembre 2014

Check-list pour l'apposition des scellés sur les wagons

Valable à partir du 1^{er} juillet 2006

La présente check-list a pour but de faciliter les opérations d'apposition des scellés sur les wagons et les UTI.

Dispositions à observer pour l'apposition des scellés sur les wagons et les UTI:

- Article 7 § 2 h) CIM ;
- CGT-CIM 6.4 ;
- GLV-CIM, annexe 2, ad case 21 ;
- GTM-CIT, fiches 02-01, 02-02, 03-02 ;
- Fiche UIC 426.

Table des matières

	Page
Wagons E...	4
Wagons F	5
Wagons G...	6
Wagons H...	8
Wagons I... / K...	12
Wagons L... / R...	13
Wagons S...	15
Wagons T...	18
Wagons U...	22
Wagons Z...	24
Unités de transport intermodal (UTI)	28
Semi-remorques (avec ou sans tracteurs)	30

Remarques :

- La présente check-liste a pour but de faciliter les opérations d'apposition des scellés sur les wagons et les UTI.
- Sur la base du GTM-CIT, des accords bilatéraux ou multilatéraux entre transporteurs peuvent prévoir de renoncer à l'apposition des scellés sur les wagons dans des trafics déterminés. Ces cas sont documentés dans la case 7 de la lettre de voiture avec le code 16.
- Avec certains types de wagons, en raison de leur mode de construction, il peut arriver, après l'apposition des Europlombs standardisés en les passant une fois dans les œillets de fermeture des wagons, que ces derniers puissent être ouverts sans avarier les scellés. Cela concerne en particulier des wagons couverts. Avec ces types de wagons, les Europlombs standardisés devraient être apposés en les passant deux fois dans les œillets de fermeture des wagons. Grâce à cette mesure, l'ouverture des wagons sans avarier les scellés peut être évitée.
- De nouveaux types de wagons non représentés dans la présente check-list sont à annoncer au Secrétariat général du CIT.

Wagons E...

Types de wagons et dispositifs de scellage (nombre et endroit)	E(s)	Eaos	Eanos
Porte pivotante latérale	2	4	4
Bâches	2	2	2

Commentaires

- La présentation ci-dessus ne représente qu'une directive générale; des dérogations pour raisons techniques peuvent être prévues pour certains types de wagons.
- Les wagons du type E doivent être scellés uniquement s'ils sont bâchés. Les bâches sont à attacher avec une corde qui doit être scellée aux deux bouts. Les cordes qui entourent les wagons du type E doivent être d'une seule pièce.

Eaos-x



Eanos



Wagon F...

Type de wagons et dispositifs de scellage (Nombre et endroits)	Fans
Porte pivotante latérale	4
Bâches	2

Commentaires

- La présentation ci-dessus ne représente qu'une directive générale; des dérogations pour raisons techniques peuvent être prévues pour certains types de wagons.
- Les wagons du type F doivent être scellés uniquement s'ils sont bâchés. Les bâches sont à attacher avec une corde qui doit être scellée aux deux bouts. Les cordes qui entourent les wagons du type F doivent être d'une seule pièce.

Fas



Wagons G...

Types de wagons et dispositifs de scellage (nombre et endroit)	Gb(h), Gs	Gabs	Gabs (81)	Gqss (85)
Porte coulissante	2	4	4	2
Coulisseaux pour dispositif de chargement et d'aération, clapets ou poussoirs d'aération	8	8	10	8

Commentaires

- Lorsque le type du wagon est complété par un ou plusieurs codes entreprises UIC, ces indications ne valent que pour cette ou ces entreprises.
- La présentation ci-dessus ne représente qu'une directive générale; des dérogations pour raisons techniques peuvent être prévues pour certains types de wagons.
- Le scellage des coulisseaux pour dispositif de chargement et d'aération ainsi que des clapets ou des poussoirs d'aération n'est pas nécessaire si ces dispositifs sont verrouillés de l'intérieur ou sont équipés d'un dispositif de protection.
- Les wagons à couplage nécessitent en principe un doublement du nombre des scellés.

Gs



Gabs Photo 1



Gabs Photo 2 (renoncer aux scellés en cas de grilles montées de manière rigide)



Wagons H...

Types de wagons et dispositifs de scellage (nombre et endroit)	H...	H... (87)	Ha... (85)	Habis	Hbchs (83)	Habils (83)	Habills, Hb... (83)	Hirrs-tt (80)
Porte coulissante					2			
Parois coulissantes	4	8	8	6		8	4	
Coulisseaux pour dispositif de chargement et d'aération, clapets ou poussoirs d'aération					8			
Fermeture du toit								4
Espace entre les wagons								2

Commentaires

- Lorsque le type du wagon est complété par un ou plusieurs codes entreprises UIC, ces indications ne valent que pour cette ou ces entreprises.
- La présentation ci-dessus ne représente qu'une directive générale; des dérogations pour raisons techniques peuvent être prévues pour certains types de wagons.
- Le scellage des coulisseaux pour dispositif de chargement et d'aération ainsi que des clapets ou des poussoirs d'aération n'est pas nécessaire si ces dispositifs sont verrouillés de l'intérieur ou sont équipés d'un dispositif de protection.
- Les wagons à couplage nécessitent en principe un doublement du nombre des scellés.
- Un scellé est à apposer à chaque porte coulissante.

Habbits



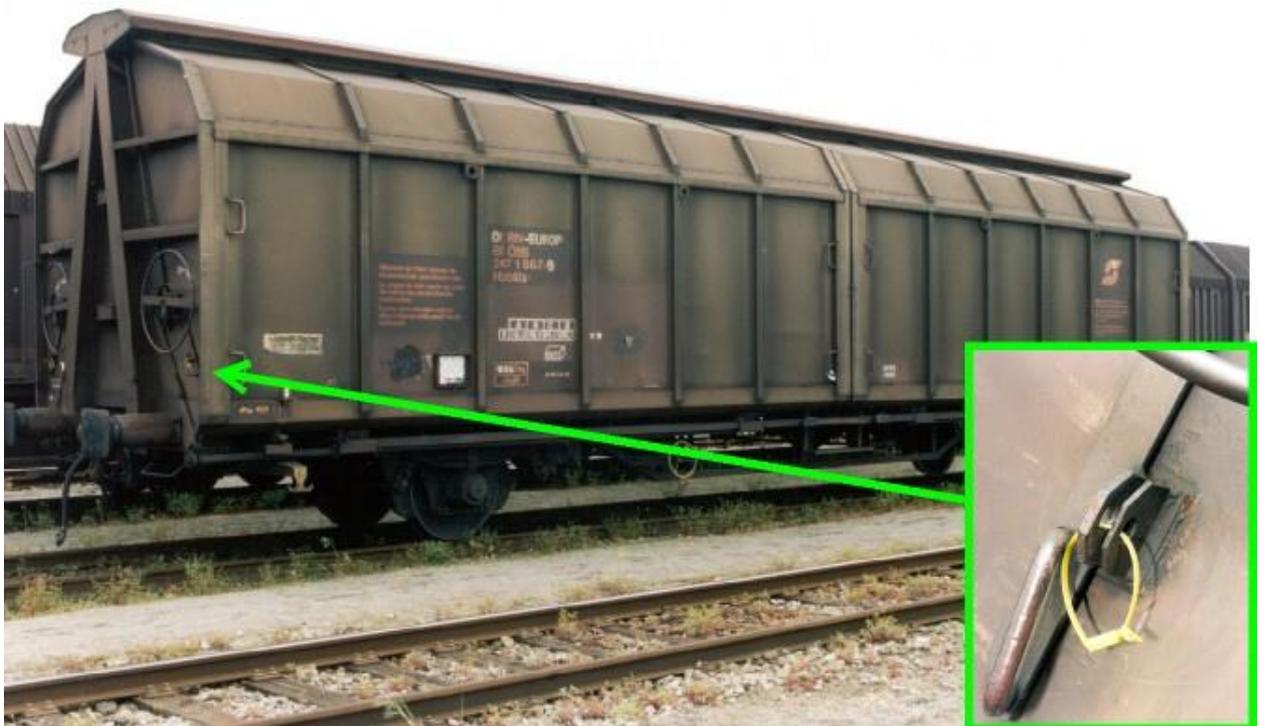
Habis

}

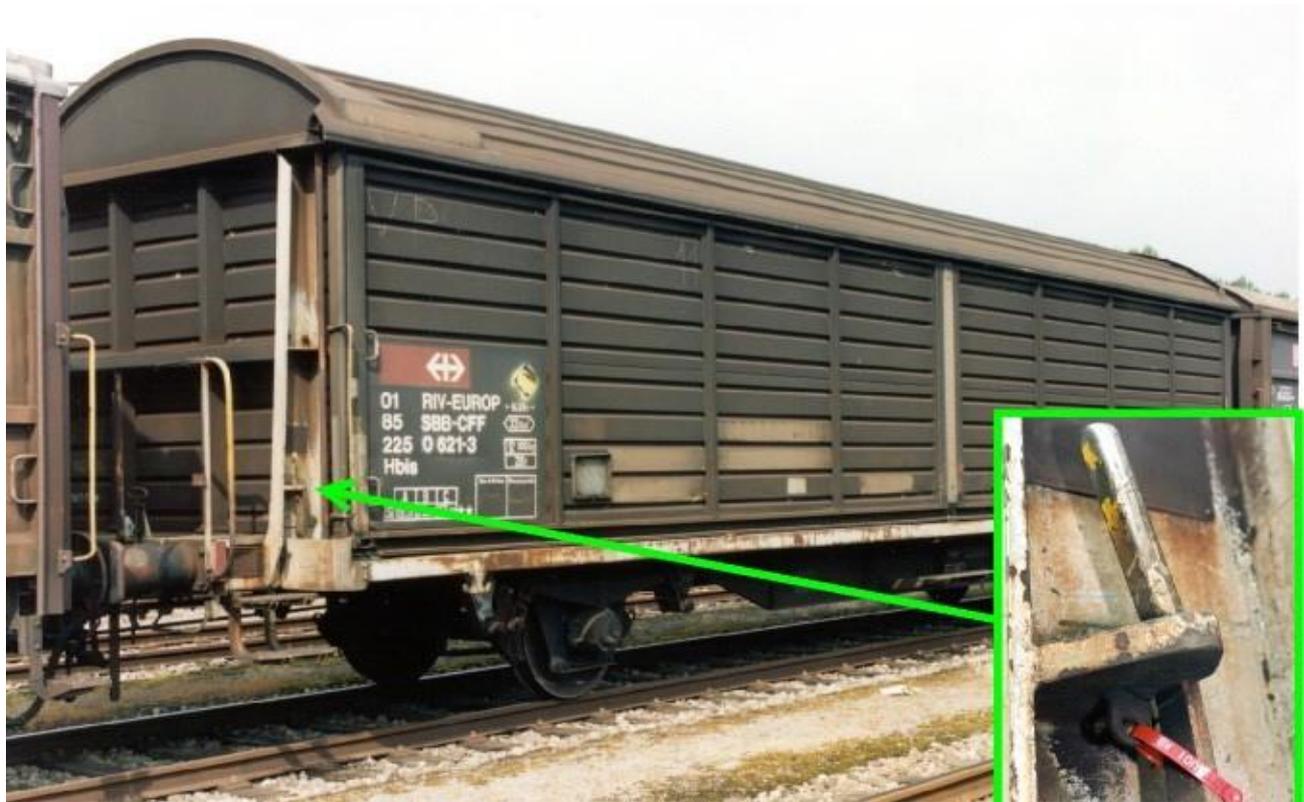


Hbbills

}



Hbis



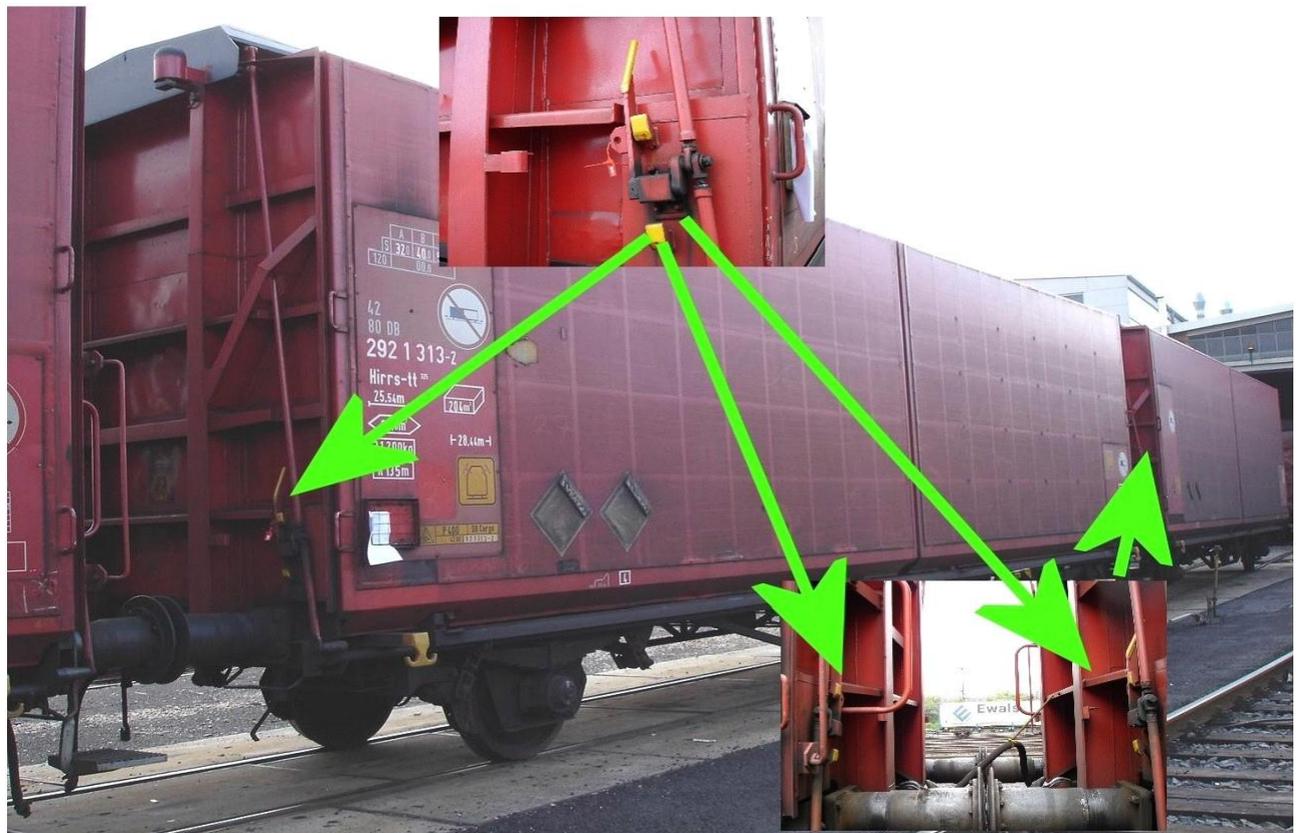
Hbis



Hbis



Hirrs-tt



Wagons I... / K...

Types de wagons et dispositifs de scellage (nombre et endroit)	lb... (80)	lb... (55)	Kbis-y (81)	Kils
Porte pivotante latérale		2		
Porte coulissante	2			
Bâche (couverture)			2	2

Commentaires

- Lorsque le type du wagon est complété par un ou plusieurs codes entreprises UIC, ces indications ne valent que pour cette ou ces entreprises.
- La présentation ci-dessus ne représente qu'une directive générale; des dérogations pour raisons techniques peuvent être prévues pour certains types de wagons.
- Les wagons à couplage nécessitent en principe un doublement du nombre des scellés.

Kbis-y



Wagons L... / R...

Types de wagons et dispositifs de scellage (nombre et endroit)	Laais	Laais (87)	Riis	Riinss
Capots pivotants	2	2		
Bâche (couverture)		2	4	2

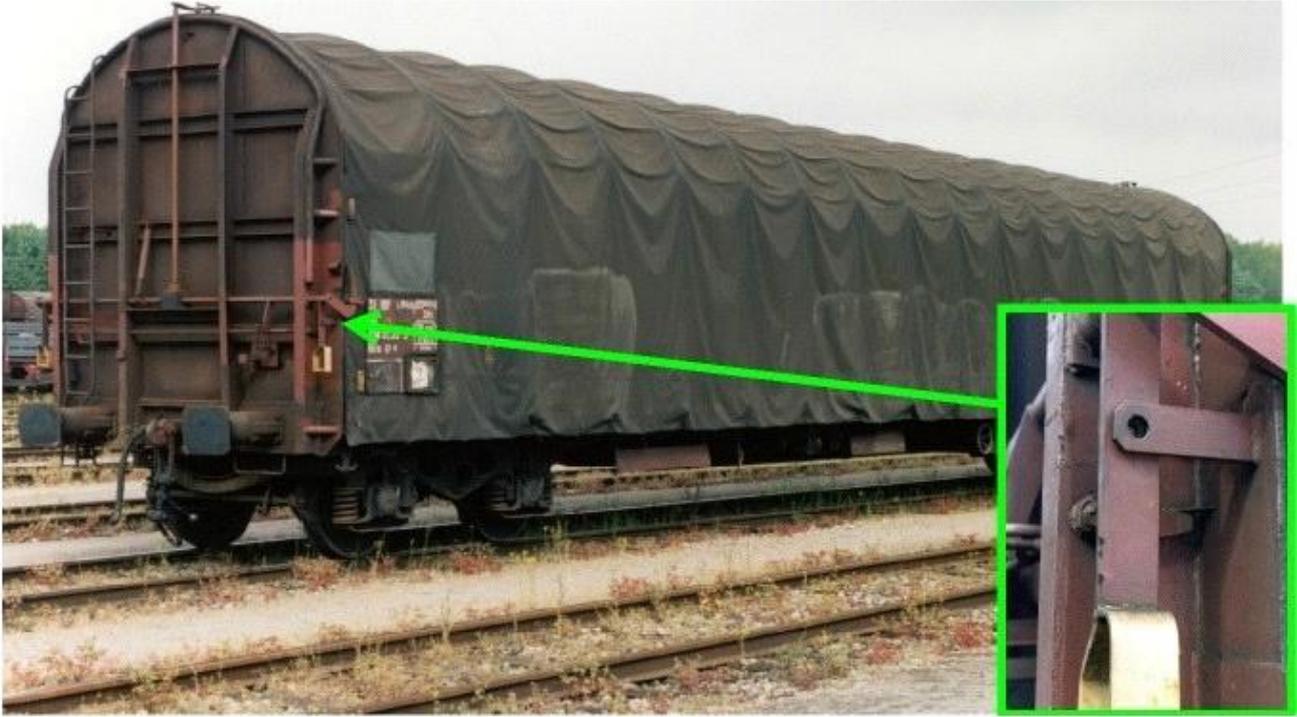
Commentaires

- Lorsque le type du wagon est complété par un ou plusieurs codes entreprises UIC, ces indications ne valent que pour cette ou ces entreprises.
- La présentation ci-dessus ne représente qu'une directive générale; des dérogations pour raisons techniques peuvent être prévues pour certains types de wagons.
- Les wagons à couplage nécessitent en principe un doublement du nombre des scellés.

Laais



Rils



}

Rilns



Wagons S...

Types de wagons et dispositifs de scellage (nombre et endroit)	Shimmns (81) 466 8 et 466 9; (83)	Shimmns	Shimmns 3614B.. (88)	Shimmns 3614D.. (88)	Sahimm.. (80)	Sins
Capots télescopiques	2		4	4		
Bâche (couverture)		2		4	2	

Commentaires

- Lorsque le type du wagon est complété par un ou plusieurs codes entreprises UIC, ces indications ne valent que pour cette ou ces entreprises.
- La présentation ci-dessus ne représente qu'une directive générale; des dérogations pour raisons techniques peuvent être prévues pour certains types de wagons.
- Les wagons à couplage nécessitent en principe un doublement du nombre des scellés.

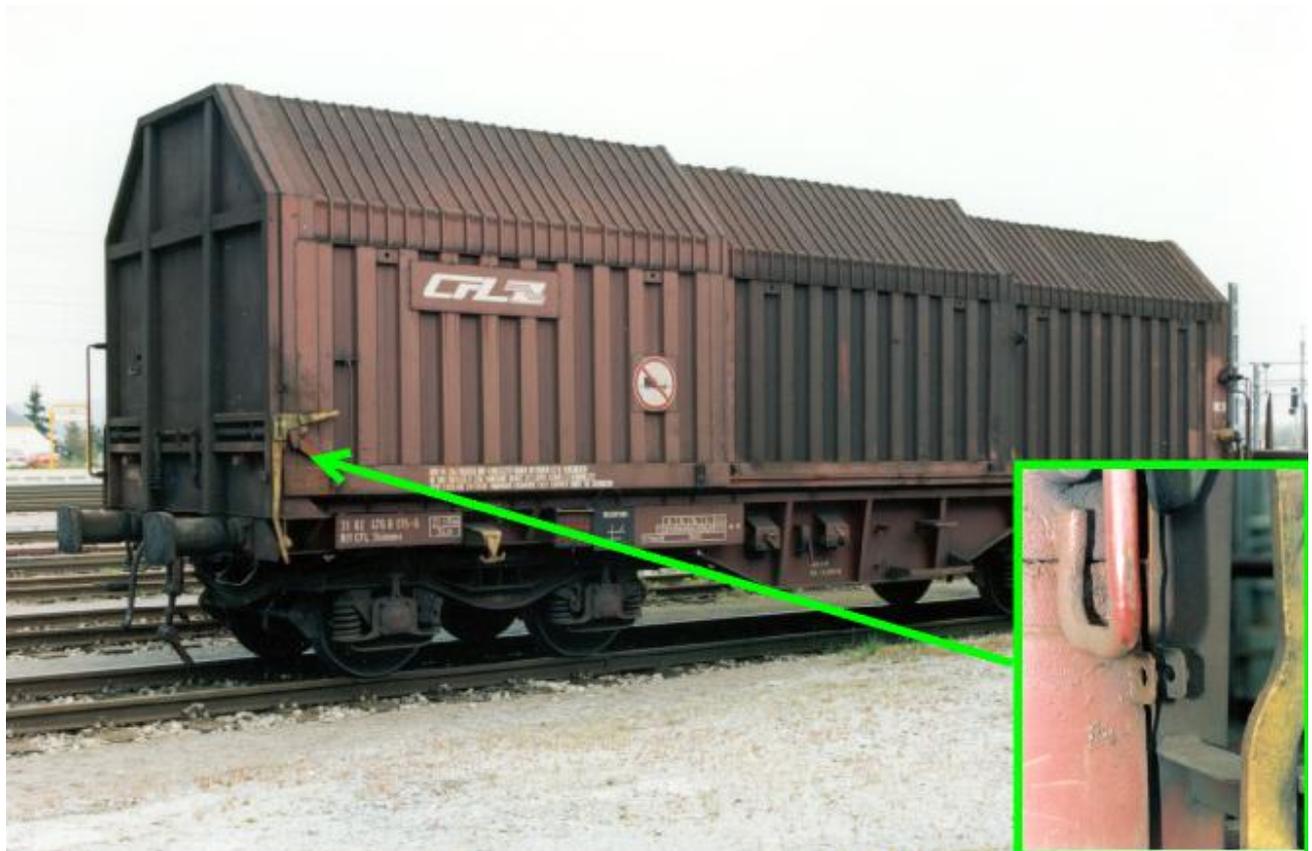
Shimmns



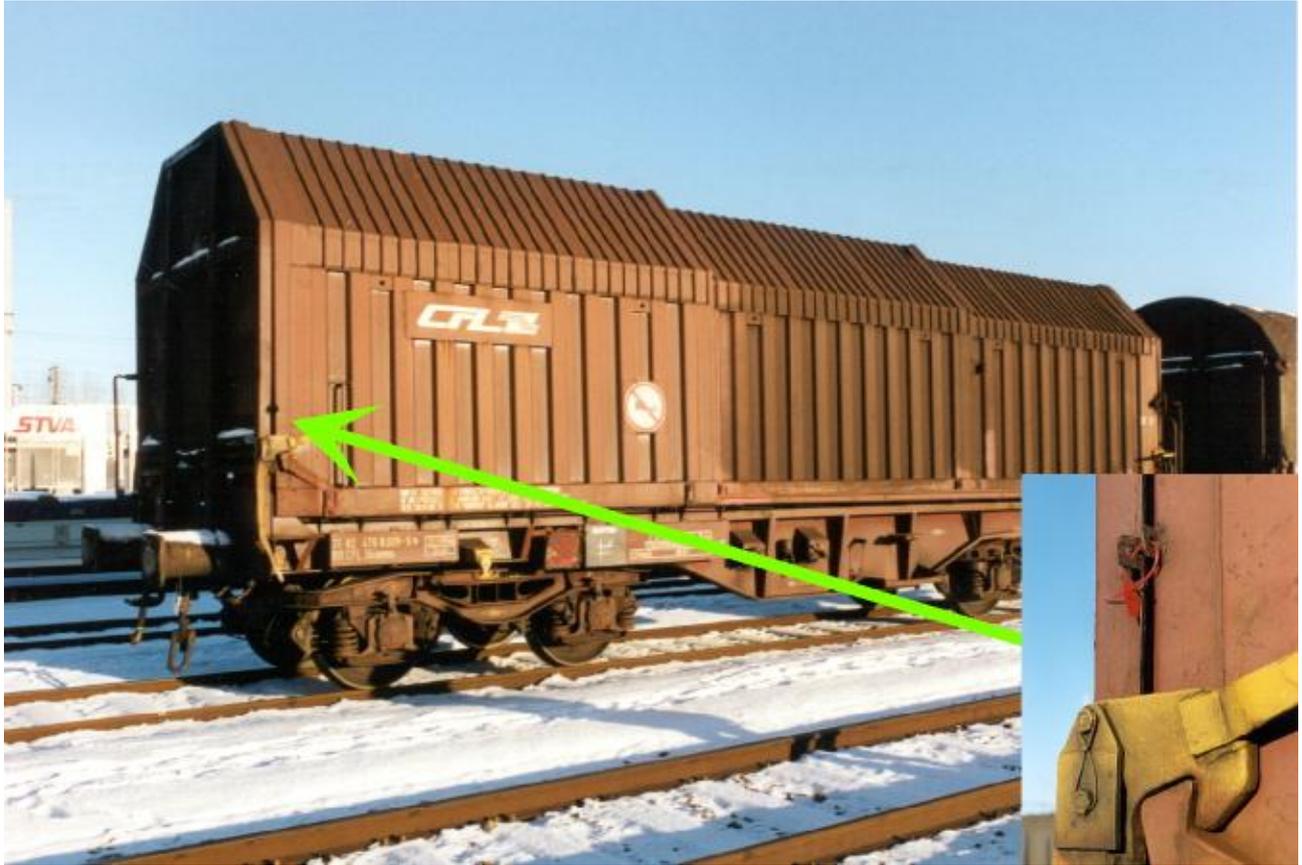
Shimmss



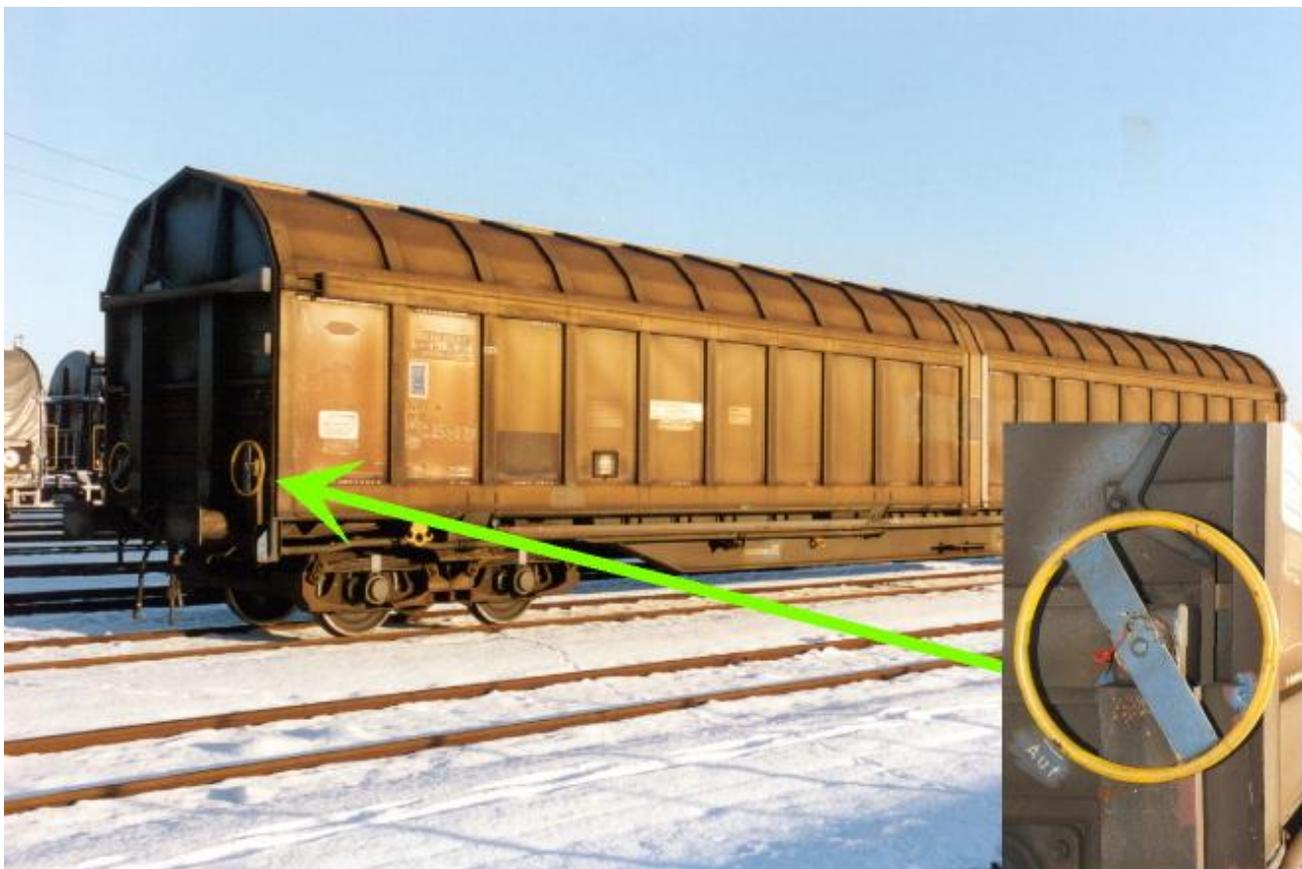
Shimms



Shimms



Sins



Wagons T...

Types de wagons et dispositifs de scellage (nombre et endroit)	Tbe (80)	Tbs	Tbis (85)	Tbis 2215A0 (88)	Tds (81), (83)	Tds (85)	Tds (85)	Tds 1000D7 (88)	Tes (85)	Tes (85)	T(g)pps (85)	T(b)j.. (80)	Tae.. (80)
Porte coulissante	2	2							2	2			2
Parois coulissantes			4	4								4	
Capots pivotants				2									
Coulisseaux pour dispositif de chargement et d'aération, clapets ou poussoirs d'aération	8	4							8	4			
Robinet-vanne					4								
Toit coulissant		2						4				2	
Toit enroulable													1
Toit pivotant	1				1	4	3	1	2	2	4		
Mécanisme d'ouverture de toit			2										
Mécanisme d'ouverture						3	2				2		

Types de wagons et dispositifs de scellage (nombre et endroit)	Taems (83)	Taems 1416B1 (88)	Talns (83)	Td(g)ns (83)	Tdrrs (81)	Tam.. (80)	Tams (87)	Tms	Tms (83)	Tadns (81), (83)	Tads 1004D0-D1 (88)	Tal.. (80)	Tao.. (80)	Tagnpps (85)
Porte pivotante latérale	2	2				4		2	2					
Coulisseaux pour dispositif de chargement et d'aération, clapets ou poussoirs d'aération	16													
Robinet-vanne			8	4	4					8			4	
Toit coulissant			1					2	1		6			
Toit enroulable		1				1	4*2							
Toit pivotant	1			1						1	1	1	1	
Mécanisme d'ouverture de toit												1/1		
Panneau rabattable avec signalisation orange											2			
Toit														5
Robinet d'isolement														5

Commentaires

- Lorsque le type du wagon est complété par un ou plusieurs codes entreprises UIC, ces indications ne valent que pour ce ou ces entreprises.
- La présentation ci-dessus ne représente qu'une directive générale; des dérogations pour raisons techniques peuvent être prévues pour certains types de wagons.
- Le scellage des coulisseaux pour dispositif de chargement et d'aération ainsi que des clapets ou poussoirs d'aération n'est pas nécessaire si ces dispositifs sont verrouillés de l'intérieur ou sont équipés d'un dispositif de protection.
- Les wagons à couplage nécessitent en principe un doublement du nombre des scellés.
- Le nombre des scellés est équivalent au nombre des portes coulissantes.
- S'agissant des wagons Tagripps (85), les scellés à apposer aux orifices de chargement (sur le toit) sont mentionnés entre parenthèses dans le tableau ci-dessus, le contrôle et l'apposition de scellés de remplacement étant trop dangereux en raison de la proximité de la ligne de contact.

Taems



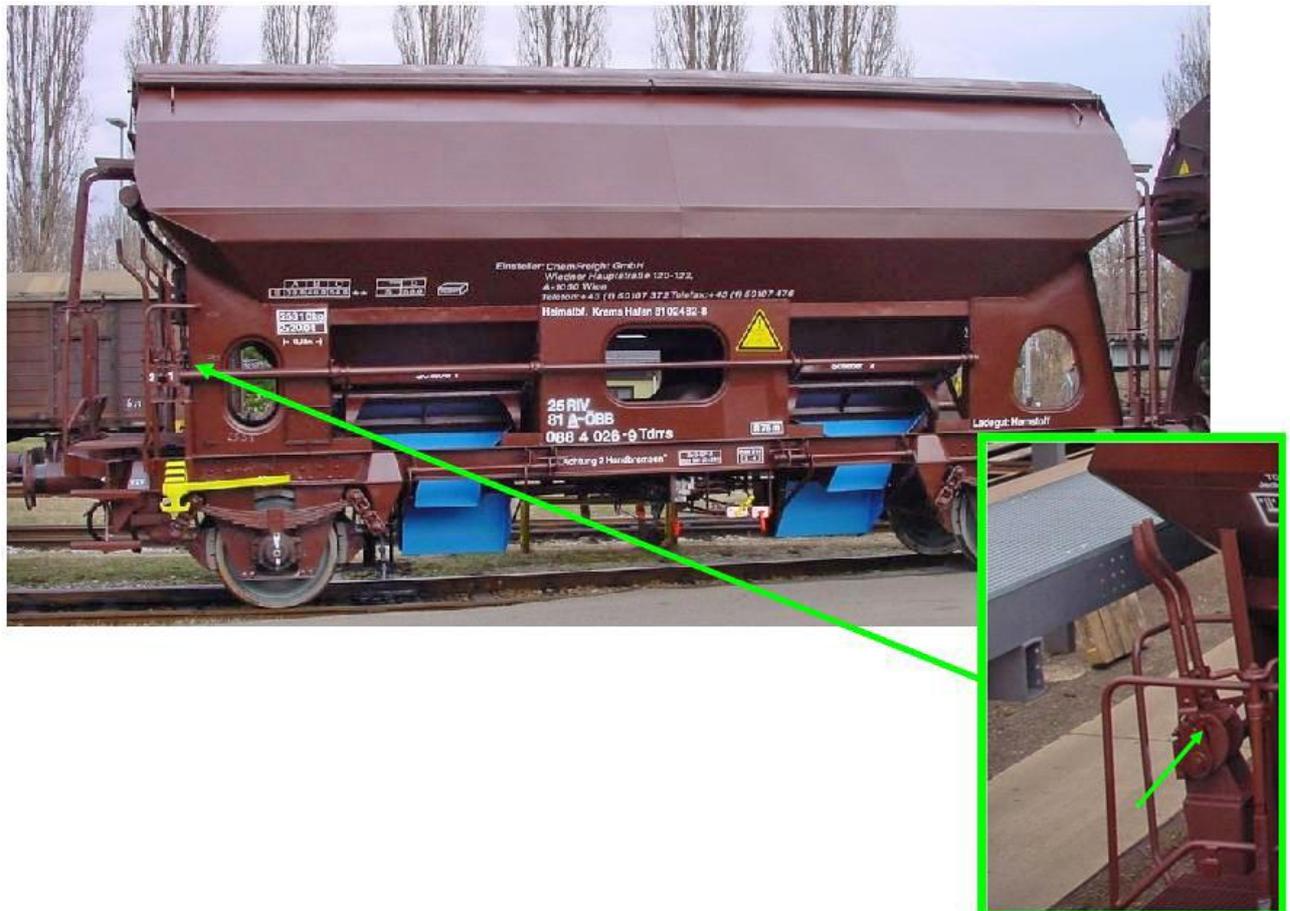
Taos



Tdgs



Tdrrs



Tms



Tagnpps



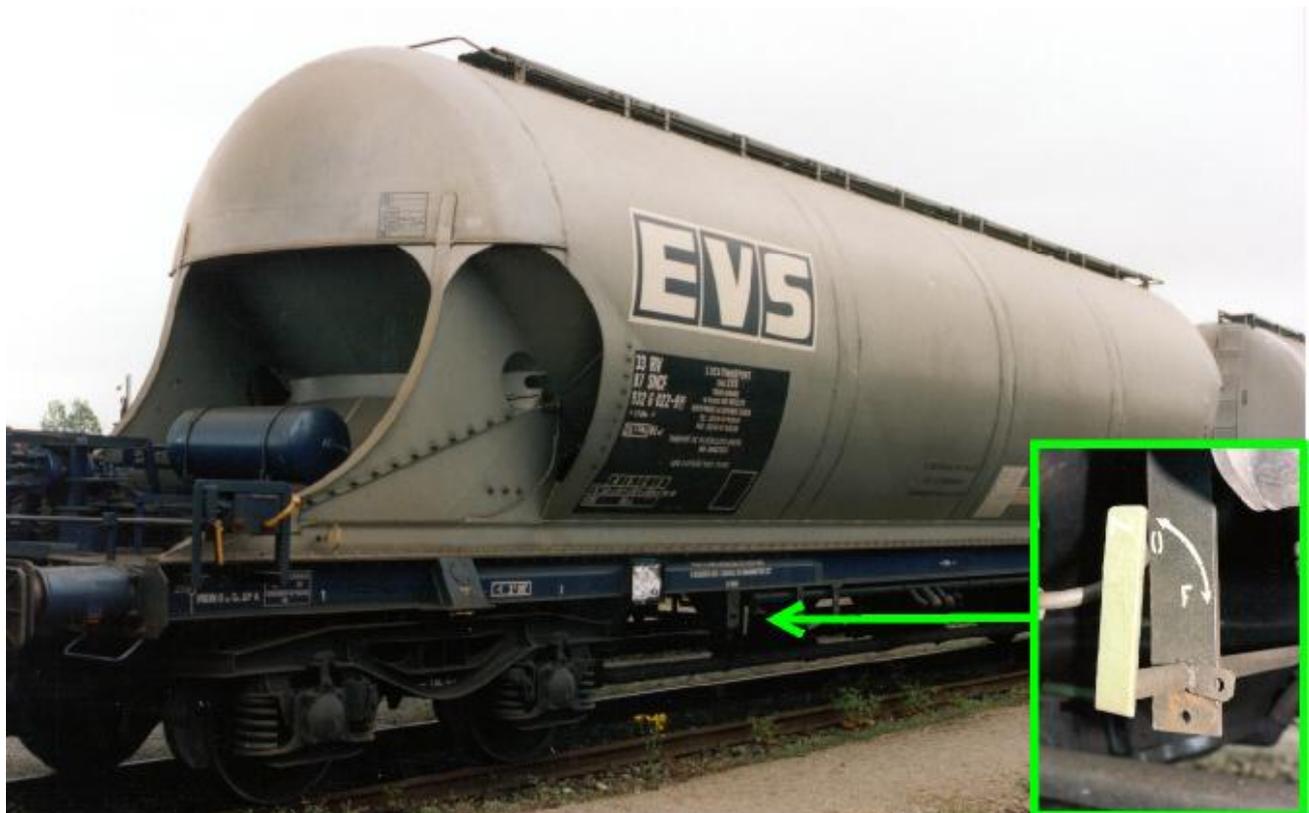
Wagons U...

Types de wagons et dispositifs de scellage (nombre et endroit)	U..	U.. (87)	Ualhs (83)	Uao.. (80)	Uac.. (85)	Uac.. (85)	Uckks (85)	Uc.. (85)	Uc.. (85)
Bâche (couverture)			4*2						
Robinet-vanne				4					
Toit pivotant		1		1					
Robinets d'isolement	1	1			2	2	6	4	2
Couvercles de toit	(2)	(2)		(4)	(2)	(4)	(3)	(2)	(2)

Commentaires

- Lorsque le type du wagon est complété par un ou plusieurs codes entreprises UIC, ces indications ne valent que pour ce ou ces entreprises.
- La présentation ci-dessus ne représente qu'une directive générale; des dérogations pour raisons techniques peuvent être prévues pour certains types de wagons.
- 4*2 signifie p. ex. : il existe 4 dispositifs de scellage mais l'apposition d'un scellé par côté suffit toutefois pour assurer la fermeture du wagon.
- Les wagons à couplage nécessitent en principe un doublement du nombre des scellés.
- Pour les Ucs et les wagons citerne, l'apposition des scellés au couvercle de toit est indiquée dans le tableau entre parenthèses car le contrôle ainsi que l'apposition de scellés de remplacement sont trop dangereux en raison de la proximité de la ligne de contact. Les ouvertures supérieures sont à sceller par l'expéditeur.

Uacs



Us



Us ex Gs



Wagons Z...

Types de wagons et dispositifs de scellage (nombre et endroit)	Z.. wagon-citerne (81), (83), (88)	Z (a).. (85)
Robinetts d'isolement	2	2
Couvercles de toit	(1)	(2)
Panneau rabattable avec signalisation orange	2	

Commentaires

- Lorsque le type du wagon est complété par un ou plusieurs codes entreprises UIC, ces indications ne valent que pour cette ou ces entreprises.
- La présentation ci-dessus ne représente qu'une directive générale; des dérogations pour raisons techniques peuvent être prévues pour certains types de wagons.
- Les wagons à couplage nécessitent en principe un doublement du nombre des scellés.
- Pour les wagons citerne, l'apposition de scellés aux couvercles de toit est indiquée dans le tableau entre parenthèses car le contrôle ainsi que l'apposition de scellés de remplacement sont trop dangereux en raison de la proximité de la ligne de contact. Les ouvertures supérieures sont à sceller par l'expéditeur.
- Les vannes de fond ne doivent en principe pas être munies de scellés. Les prescriptions nationales peuvent déroger à cette règle.
- Les panneaux rabattables pour le marquage des marchandises dangereuses doivent être assurés ; à cette fin, un scellé peut être utilisé.

Zas



Zas



Zas



Zas



Zas



Zes



Unités de transport intermodal (UTI)

Types d'UTI et dispositifs de scellage (nombre et endroit)	Conteneur	Caisse mobile
Porte pivotante latérale	2	
Portes en bout	2*1	
Bâche	2	En fonction du nombre de sangles de tension

Commentaires

- La présentation ci-dessus ne représente qu'une directive générale; des dérogations pour raisons techniques peuvent être prévues pour certains types d'UTI.
- 2*1 signifie p. ex. : il existe 4 dispositifs de scellage mais l'apposition d'un scellé par côté suffit toutefois pour assurer la fermeture de l'UTI.
- Les containers ouverts doivent être scellés uniquement s'ils sont bâchés. Les bâches sont à attacher avec une corde qui doit être scellée aux deux bouts. Les cordes qui entourent les conteneurs doivent être d'une seule pièce.

Conteneur



Conteneur



Caisse mobile





Semi-remorques

Types de wagons et dispositifs de scellage (nombre et endroit)	Semi-remorque
<i>Bâches</i>	2

Commentaires

- La présentation ci-dessus représente une semi-remorque avec ou sans tracteur.
- Les semi-remorques doivent être scellées uniquement si elles sont bâchées. Les bâches sont à attacher avec une corde qui doit être scellée aux deux bouts.
- Les cordes qui entourent la semi-remorque doivent être d'une seule pièce et doit veiller à sa fermeture.

Semi-remorque

